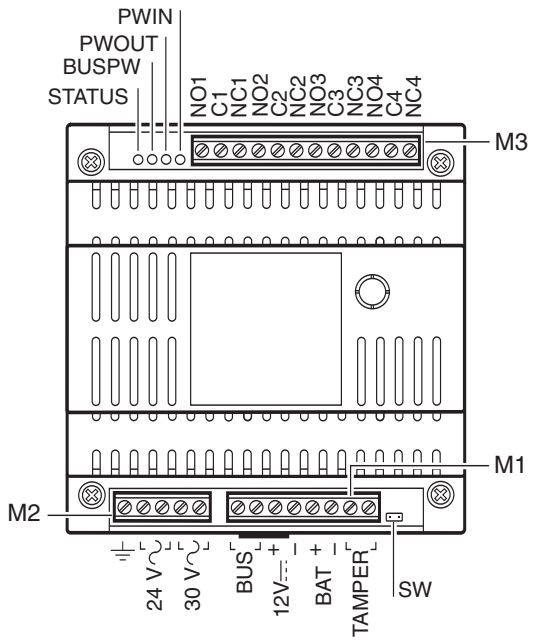
B2AL0001

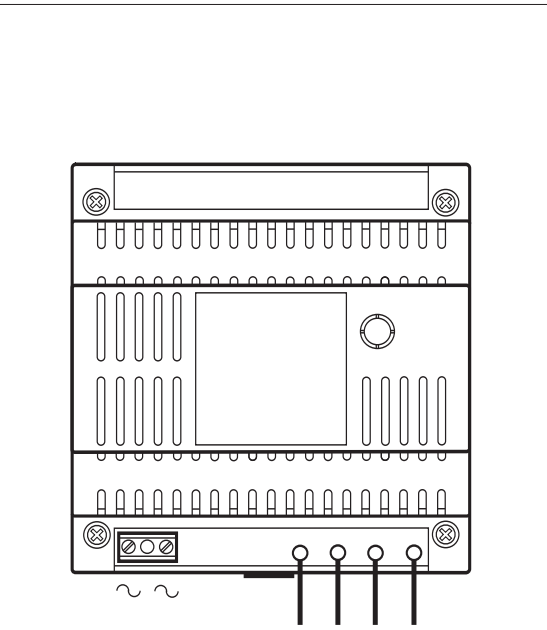
CE

brahms

BPT Spa
Centro direzionale e Sede legale
Via Cornia, 1/b
33079 Sesto al Reghena (PN) - Italia
http://www.bpt.it - mailto: info@bpt.it



1



2

CARATTERISTICHE TECNICHE

Trasformatore	
Alimentazione principale	
• Tensione di alimentazione principale	230V (-15%,+10%) - 50Hz
• Corrente assorbita max	230 mA
• protezione primario trasformatore	Protezione termica autoripristinabile
• Tensione secondario 1	24 Vca - 1,2A intermittenti
• Tensione secondario 2	30 Vca - 0,8A intermittenti
Caratteristiche meccaniche	
• Peso	1070 g.
• Dimensioni (L x H x P)	108x91x60 mm.
Caratteristiche climatiche	
• Temperatura di funzionamento	0 ÷ 40 °C
• Massima umidità relativa in funzionamento	93% senza condensa
• Temperatura di stoccaggio	-10 ÷ 50 °C
• Massima umidità relativa per lo stoccaggio	85% UR senza condensa

Alimentatore	
Alimentazioni principali	
• Tensione di alimentazione 1	24 Vca - 1,2A intermittenti
• Tensione di alimentazione 2	30 Vca - 0,8A intermittenti
Alimentazione secondaria	
• Batteria collegabile: 2 batterie sigillate al piombo 12V / 7Ah; cod. BB065 (non inclusa).	
Caricabatterie	
• Tensione nominale di uscita	27,6 Vcc a 20° C
• Massima corrente erogabile	360 mA
• Protezione con fusibile F2	1 AT
Alimentazione BUS	
• Tensione di uscita	20 ÷ 35 Vcc
• Massima corrente erogabile	500 mA
• protezione con	PTC
Alimentazione Accessori	
• Tensione di uscita	12 Vcc
• Massima corrente erogabile	300 mA (150 mA continui)
• Protezione con fusibile F1	315 mAT
Contatti dei relè di uscita (n° 4)	
• Tipo	in scambio liberi da tensione
• Portata	12 ÷ 24 Vcc, 1 A
Caratteristiche meccaniche	
• Peso	300 g.
• Dimensioni (L x H x P)	105x105x62 mm
• Materiale del contenitore	PPOX
Caratteristiche climatiche	
• Temperatura di funzionamento	0 ÷ 40 °C
• Massima umidità relativa in funzionamento	93% UR senza condensa
• Temperatura di stoccaggio	-10 ÷ 50 °C
• Massima umidità relativa per lo stoccaggio	85% UR senza condensa

L'alloggiamento dell'alimentatore B2AL0001 (e relativo trasformatore) all'interno dei contenitori opzionali B2CTME01 o B2CTPL01, oltre a garantire un grado di protezione complessiva superiore a IP 3X, permette la protezione da apertura e rimozione come previsto per il raggiungimento del livello di protezione II CEI 79-2.

I ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

ALIMENTATORE B2AL0001

L'alimentatore è costituito da un modulo di alimentazione (fig. 1) e da un trasformatore (fig. 2), entrambi alloggiabili su barra Din da 6 moduli.
L'alimentatore fornisce l'alimentazione necessaria all'unità centrale e ai singoli apparecchi che compongono il sistema antifurto BRAHMS B2, tramite il bus di sistema a 2 fili (non polarizzato) a topologia libera. Esso fornisce inoltre l'energia necessaria al mantenimento della carica delle batterie ed è in grado di erogare una corrente max di 300 mA a 12 V per l'alimentazione di dispositivi e accessori esterni al sistema.
È dotato di 4 uscite a relè con contatti in scambio liberi da tensione con portata max di 1A a 24 V.
Le funzioni principali del modulo di alimentazione sono:

- Controllare lo stato dell'alimentazione principale, delle batterie e lo stato degli eventuali dispositivi antiapertura e antirimozione qualora si utilizzi per il loro alloggiamento il contenitore opzionale dotato di tamper.
- Confezione: 1 istruzione, 1 trasformatore e 1 alimentatore.

FUNZIONE DEI MORSETTI (fig. 2)

Morsettiera M1

BUS uscita BUS

+ – 12V⎓ alimentazione12V 300mA per accessori

+ – BAT collegamento alla batteria

TAMPER ingresso di un tamper normalmente chiuso

Morsettiera M2

⏚ terra

24V~ secondario 24 V

30V~ secondario 30 V

Morsettiera M3
(contatti relè)

NO1 contatto normalmente aperto 1
C1 comune 1
NC1 contatto normalmente chiuso 1
NO2 contatto normalmente aperto 2
C2 comune 2
NC2 contatto normalmente chiuso 2
NO3 contatto normalmente aperto 3
C3 comune 3
NC3 contatto normalmente chiuso 3
NO4 contatto normalmente aperto 4
C4 comune 4
NC4 contatto normalmente chiuso 4

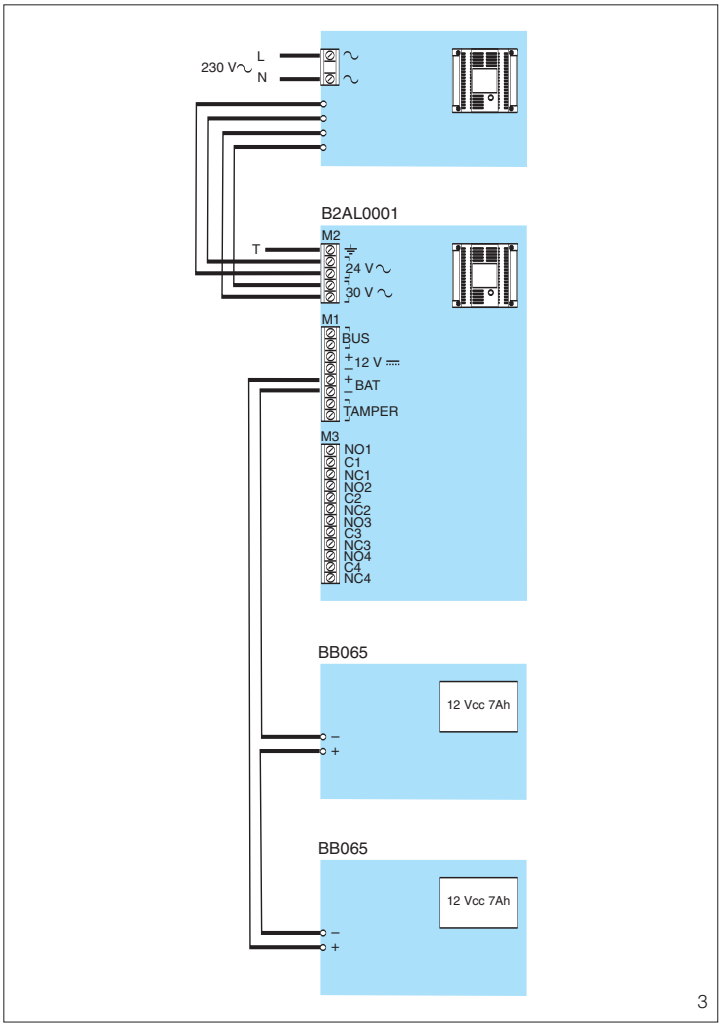
FUNZIONE DEL PONTICELLO SW
(esclusione del tamper) (fig.2)

Il modulo di alimentazione è provvisto di un ponticello SW per la disabilitazione dell'ingresso tamper.

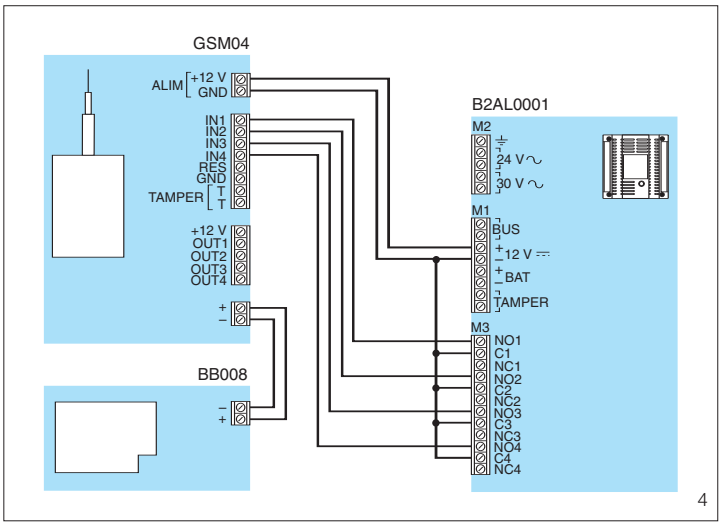
FUNZIONE DEI LED (fig. 2)

L'alimentatore è provvisto di quattro led, con le seguenti funzioni:

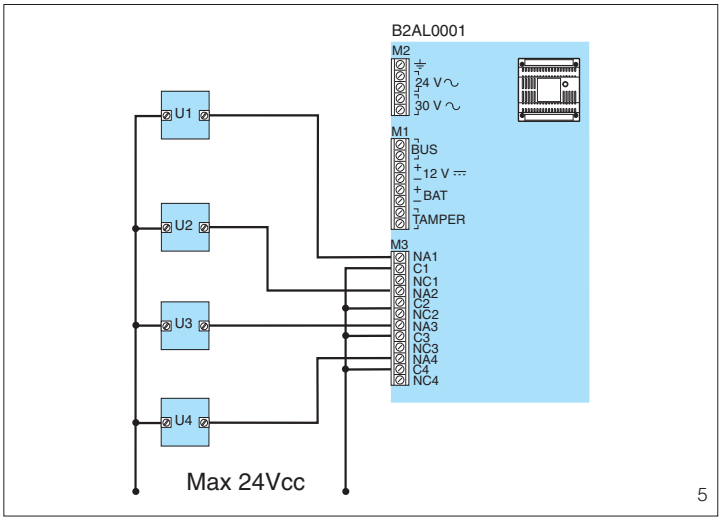
- PWIN (verde): presenza di tensione in rete;
- PWOUT (verde): presenza di alimentazione per gli accessori;
- BUSPW (verde): presenza di tensione sul bus;



3



4



5

- STATUS (rosso): led di stato.
- lampeggio lento: funzionamento regolare;
- lampeggio + suono del buzzer: identificazione in corso;
- lampeggio veloce: anomalia, allarme o manomissione in corso;

FUNZIONE DEI FUSIBILI F1 E F2

Con l'aiuto di un cacciavite è possibile rimuovere il coperchio dell'alimentatore B2AL0001 e accedere ai due fusibili denominati F1 e F2.

F1 da 315 mAT è il fusibile posto a protezione dell'alimentazione ausiliaria.

F2 da 1 AT è il fusibile posto a protezione della batteria.

COLLEGAMENTI

- Figura 3: esempio di collegamento del modulo di alimentazione, del trasformatore e delle due batterie (BB065);
- Figura 4: esempio di collegamento del combinatore telefonico GSM04 al modulo di alimentazione;
- Figura 5: esempio di collegamento del modulo di alimentazione a dei carichi generici (U1,U2, U3, U4).

Per le 4 uscite ubicate sull'alimentatore, è prevista un'impostazione standard che associa automaticamente ad ogni uscita un evento liberamente modificabile in fase di programmazione:

OUT 1: Allarme intrusione aree da 1÷10;
OUT 2: Allarme sabotaggio;
OUT 3: Guasto;
OUT 4: Impianto disinserito;

Il funzionamento del modulo sarà programmabile tramite l'unità centrale B2UC0001 (vedi capitolo "Programmazione degli ingressi" del "Manuale Tecnico").

ATTENZIONE

- L'apparecchiatura è alimentata dalla tensione di rete, 230 Vca - 50/60 Hz, e deve, quindi, essere previsto un collegamento di messa a terra tramite gli appositi morsetti. Il mancato collegamento a terra di tutte le parti metalliche accessibili renderà insicuro l'utilizzo dell'apparecchiatura.
- Per l'alimentazione 230Vca è indispensabile l'utilizzo di un cavo a doppio isolamento (con doppia guaina), secondo quanto indicato dalle norme sulla sicurezza elettrica.
- Utilizzare capicorda per il collegamento alla rete 230Vca - 50/60 Hz.
- Proteggere l'apparecchiatura con un idoneo dispositivo di sezionamento a protezione della rete di alimentazione quale un interruttore bipolare (o altro) facilmente accessibile.
- Utilizzare un foro passacavi per il passaggio del solo cavo di collegamento alla rete 230Vca - 50/60 Hz.
- La sostituzione della batteria tampone va effettuata solo da personale qualificato. Lo smaltimento va eseguito secondo quanto stabilito dalle normative vigenti. Utilizzare esclusivamente batterie al piombo sigillate.

SMALTIMENTO

Assicurarsi che il materiale d'imballaggio non venga disperso nell'ambiente, ma smaltito seguendo le norme vigenti nel paese di utilizzo del prodotto.

Alla fine del ciclo di vita dell'apparecchio evitare che lo stesso venga disperso nell'ambiente.

Lo smaltimento dell'apparecchiatura deve essere effettuato rispettando le norme vigenti e privilegiando il riciclaggio delle sue parti costituenti.

Sui componenti, per cui è previsto lo smaltimento con riciclaggio, sono riportati il simbolo e la sigla del materiale.

TECHNICAL FEATURES

Transformer	
Main power supply	
• Main power supply voltage	230V (-15%,+10%) - 50Hz
• Max input current	230 mA
• Transformer primary protection	Self-resetting thermal overload protector
• Secondary voltage 1	24 V AC - 1.2A intermittent
• Secondary voltage 2	30 V AC - 0.8A intermittent
Mechanical characteristics	
• Weight	1070 g.
• Dimensions (L x H x D)	108 x 91 x 60 mm
Climatic characteristics	
• Operating temperature	0 ÷ +40 °C
• Maximum relative humidity during operation	93% without condensation
• Storage temperature	-10 ÷ +50 °C
• Maximum relative humidity for storage	85% RH with no condensation

Power source	
Main power supplies	
• Power supply voltage 1	24 V AC - 1.2A intermittent
• Power supply voltage 2	30 V AC - 0.8A intermittent
Secondary power supply	
• Connectable battery: 2 sealed lead batteries 12V / 7Ah; code BB065 (not included).	
Battery charger	
• Nominal output voltage	27.6 V DC at 20° C
• Maximum current available	360 mA
• Protection with fuse F2	1 AT
BUS power supply	
• Output voltage	20 ÷ 35 V DC
• Maximum current available	500 mA
• protection with	PTC
Power Supply of Accessories	
• Output power supply	12 V DC
• Maximum current available	300 mA (150 mA continuous)
• Protection with fuse F1	315 mAT
Contacts of output relays (4)	
• Type	in exchange free of voltage
• Capacity	12 ÷ 24 V DC, 1 A
Mechanical characteristics	
• Weight	300 g.
• Dimensions (L x H x D)	105 x 105 x 62 mm
• Container material	PPOX
Climatic characteristics	
• Operating temperature	0 ÷ +40 °C
• Maximum relative humidity during operation	93% RH without condensation
• Storage temperature	-10 ÷ +50 °C
• Maximum relative humidity for storage	85% RH with no condensation

The housing of the power supplier B2AL0001 (and corresponding transformer) in the optional containers B2CTME01 or B2CTPL01, besides providing an overall degree of protection greater than IP 3X, allows protection from opening and removal as required for attaining the level of protection II CEI 79-2.

GB INSTALLATION INSTRUCTIONS

POWER SUPPLIER B2AL0001

The power supplier is composed of a power supply module (fig. 1) and a transformer (fig. 2), which can both be housed on a DIN rail of 6 modules.

The power supplier provides the power needed for the central unit and the single appliances that make up the BRAHMS B2, burglar alarm system, by means of a 2-wire system bus (non-polarized) with free topology.

It also provides the energy required to keep the batteries charged and is capable of providing maximum current of 300 mA at 12 V to provide power to devices and accessories that are external to the system.

It is equipped with 4 relay outputs with exchange contacts free of voltage with a maximum capacity of 1A at 24 V.

The main functions of the power supply model are:

- Check the status of the main power supplier, of the batteries and the status of any anti-opening and anti-removal devices if optional container with tamper is used to house them.
- Package: 1 instruction, 1 transformer and 1 power supplier.

FUNCTION OF EACH TERMINAL (fig. 2)

Terminal block M1

BUS — BUS output

+ – 12V⎓ — power supply 12V 300mA for accessories

+ – BAT — connection to the battery

TAMPER — input of a tamper normally closed

Terminal block M2

⏚ — earth

24V~ — secondary 24 V

30V~ — secondary 30 V

Terminal block M3
(relay contacts)

NO1 normally open contact 1
C1 common 1
NC1 contact normally closed1
NO2 normally open contact 2
C2 common 2
NC2 contact normally closed2
NO3 normally open contact 3
C3 common 3
NC3 contact normally closed3
NO4 normally open contact 4
C4 common 4
NC4 contact normally closed4

FUNCTION OF JUMPER SW
(bypass of tamper) (fig.2)

The power supply model is equipped with an SW jumper to disable the tamper input.

FUNCTION OF THE LED'S (fig. 2)

The power supplier is equipped with four LED's, with the following functions:

- PWIN (green): presence of mains voltage;
- PWOUT (green): presence of power supply for the accessories;
- BUSPW (green): presence of voltage on bus;
- STATUS (red): status of LED.
- slow flashing: normal operation;
- flashing + sounding of buzzer: identification in progress;
- rapid flashing: anomaly, alarm or tampering in progress;

FUNCTION OF FUSES F1 AND F2

Using a screwdriver, you can open the cover of the power supplier B2AL0001 and access the two fuses identified as F1 and F2.

F1 of 315 mAT, this is the fuse that protects the auxiliary power supply.

F2 of 1 AT, this is the fuse that protects the battery.

CONNECTIONS

- Figure 3: example of connection of the power supply module, of the transformer and of the two batteries (BB065);
- Figure 4: example of connection of telephone dialler GSM04 to the power supply module;
- Figure 5: example of connection of the power supply module and of the generic loads (U1,U2, U3, U4).

For the 4 outputs located on the power supplier, there is a standard setting that automatically matches to each output an event that can be freely modified in the programming phase:

OUT 1: Area intrusion alarm from 1÷10;
OUT 2: Sabotage alarm;
OUT 3: Fault;
OUT 4: System disarmed;

The operation of the module will be programmable using the central unit B2UC0001 (see chapter "Programming inputs" of the "Technical Manual").

ATTENTION

- The unit is powered at mains voltage, 230 V AC - 50/60 Hz. Therefore, it must be provided with an earth connection using the appropriate terminals. Failure to connect all accessible metal parts to the earth will make the unit unsafe to use.
- For the 230 V AC power supply, it is essential to use a cable with double insulation (with double sheath), as set forth in electrical safety standards
- Use wire terminals for connection to the mains at 230V AC - 50/60 Hz.
- Protect the appliance using a suitable disconnection device to protect the power supply network such as an easily accessible bi-polar switch (or other).
- Use a cable passage hole only for the passage of the cable for connection to the 230V AC - 50/60 Hz mains
- The backup battery should only be replaced by qualified personnel. Dispose of the unit in accordance with current standards. Use only sealed lead batteries.

DISPOSAL

Do not litter the environment with packaging material: make sure it is disposed of according to the regulations in force in the country where the product is used.

When the equipment reaches the end of its life cycle, avoid discarding in the environment.

The equipment must be disposed of in compliance with current regulations, recycling its component parts wherever possible.

Components that qualify as recyclable waste feature the relevant symbol and material acronym.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Transformador	
Alimentación principal	
• Tensión de alimentación principal	230V (-15%,+10%) - 50Hz
• Corriente absorbida máx	230 mA
• protección primario del transformador to automático	Protección térmica con restablecimien-
• Tensión secundario 1	24 Vca - 1,2A intermitentes
• Tensión secundario 2	30 Vca - 0,8A intermitentes
Características mecánicas	
• Peso	1070 g.
• Dimensiones (L x H x P)	108x91x60 mm.
Características climáticas	
• Temperatura de funcionamiento	0-40 °C.
• Máxima humedad relativa en funcionamiento	93% sin condensación
• Temperatura de almacenamiento	-10 ÷ 50 °C
• Máxima humedad relativa para el almacenamiento	85% HR sin condensación

Alimentador	
Alimentaciones principales	
• Tensión de alimentación 1	24 Vca - 1,2A intermitentes
• Tensión de alimentación 2	30 Vca - 0,8A intermitentes
Alimentación secundaria	
• Batería conectable: 2 baterías selladas al plomo 12V / 7Ah; cód. BB065 (no incluida).	
Cargabaterías	
• Tensión nominal de salida	27,6 Vcc a 20° C
• Máxima corriente suministrable	360 mA
• Protección con fusible F2	1 AT
Alimentación BUS	
• Tensión de salida	20 ÷ 35 Vcc
• Máxima corriente suministrable	500 mA
• protección con	PTC
Alimentación Accesorios	
• Tensión de salida	12 Vcc.
• Máxima corriente suministrable	300 mA (150 mA continuos)
• Protección con fusible F1	315 mAT
Contactos de los relés de salida (n° 4)	
• Tipo	conmutados libres de tensión
• Capacidad	12 ÷ 24 Vcc, 1 A
Características mecánicas	
• Peso	300 g
• Dimensiones (L x H x P)	105x105x62 mm
• Material de la carcasa	PPOX
Características climáticas	
• Temperatura de funcionamiento	0 ÷ 40 °C.
• Máxima humedad relativa en funcionamiento	93% HR sin condensación
• Temperatura de almacenamiento	-10 ÷ 50 °C
• Máxima humedad relativa para el almacenamiento	85% HR sin condensación

El alojamiento del alimentador B2AL0001 (y transformador correspondiente) dentro de las carcasas opcionales B2CTME01 o B2CTPL01, además de garantizar un grado de protección global superior a IP 3X, permite la protección contra apertura y extracción requerido para alcanzar el nivel de protección II CEI 79-2.

ES INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

ALIMENTADOR B2AL0001

El alimentador consta de un módulo de alimentación (fig. 1) y de un transformador (fig. 2); ambos pueden alojarse en barra Din de 6 módulos.
El alimentador suministra la alimentación necesaria a la unidad central y a cada uno de los aparatos que componen el sistema antirrobo BRAHMS B2, por medio del bus de sistema de 2 hilos (no polarizado) de topología libre.
Además suministra la energía necesaria para mantener la carga de las baterías, y puede suministrar una corriente máxima de 300 mA a 12 V para la alimentación de dispositivos y accesorios externos al sistema.
Está dotado de 4 salidas a relé con contactos conmutados libres de tensión con capacidad máx, de 1A a 24 V.
Las funciones principales del módulo de alimentación son:

- Comprobar el estado de la alimentación principal, de las baterías y el estado de los posibles dispositivos anti-apertura y anti-extracción si para su alojamiento se utiliza la carcasa opcional dotada de tamper.
- Embalaje: 1 manual instrucciones, 1 transformador y 1 alimentador.

FUNCIÓN DE LOS BORNES (fig. 2)

Bornera M1

BUS	salida BUS
+ –12V⎓	alimentación 12V 300mA para accesorios
+ –BAT	conexión a la batería
TAMPER	entrada de un tamper normalmente cerrado

Bornera M2

⏚	tierra
24V ∿	secundario 24 V
30V ∿	secundario 30 V

Bornera M3
(contactos relé)

NO1	contacto normalmente abierto
C1	común 1
NC1	contacto normalmente cerrado 1
NO2	contacto normalmente abierto 2
C2	común 2
NC2	contacto normalmente cerrado 2
NO3	contacto normalmente abierto 3
C3	común 3
NC3	contacto normalmente cerrado 3
NO4	contacto normalmente abierto 4
C4	común 4
NC4	contacto normalmente cerrado 4

FUNCIÓN DEL PUENTE SW
(exclusión del tamper) (fig.2)

El módulo de alimentación está dotado de un puente SW para la deshabilitación de la entrada tamper.

FUNCIÓN DE LOS LEDS (fig. 2)

El alimentador está provisto de cuatro leds, con las siguientes funciones:

- PWIN (verde): presencia de tensión en red;
- PWOUT (verde): presencia de alimentación para los accesorios;
- BUSPW (verde): presencia de tensión en el bus;
- STATUS (rojo): led de estado.
- parpadeo lento: funcionamiento normal;
- parpadeo + sonido del zumbador: identificación en curso;
- parpadeo rápido: anomalía, alarma o manipulación en curso;

FUNCIÓN DE LOS FUSIBLES F1 Y F2

Con ayuda de un destornillador se puede retirar la tapa del alimentador B2AL0001 y acceder a los dos fusibles denominados F1 y F2.

F1 de 315 mAT es el fusible colocado para la protección de la alimentación auxiliar.

F2 de 1 AT es el fusible colocado para la protección de la batería.

CONEXIONES

- Figura 3: ejemplo de conexión del módulo de alimentación, del transformador y de las dos baterías (BB065);
- Figura 4: ejemplo de conexión del combinador telefónico GSM04 al módulo de alimentación;
- Figura 5: ejemplo de conexión del módulo de alimentación y de las cargas genéricas (U1,U2, U3, U4).

Para las 4 salidas situadas en el alimentador, está prevista una configuración estándar que asocia automáticamente a cada salida un evento que se puede modificar libremente en la fase de programación:
OUT 1: Alarma intrusión áreas 1÷10;
OUT 2: Alarma sabotaje;
OUT 3: Avería;
OUT 4: Instalación deshabilitada;
El funcionamiento del módulo podrá programarse mediante la unidad central B2UC0001 (vea el capítulo "Programación de las entradas" del "Manual Técnico").

ATENCIÓN

- El equipo está alimentado por tensión de red, 230 V ca - 50/60 Hz, y por tanto debe preverse una conexión de toma de tierra mediante los bornes correspondientes La ausencia de conexión a tierra de todas las partes metálicas accesibles hará que la utilización del aparato no sea segura.
- Para la alimentación de 230 V ca es indispensable la utilización de un cable de doble aislamiento (con vaina doble), conforme a lo indicado por las normas de seguridad eléctrica.
- Utilice terminales para la conexión a red 230V ca - 50/60 Hz.
- Proteja el aparato con un dispositivo de corte adecuado para la protección de la red de alimentación, como un interruptor bipolar (u otro) de fácil acceso.
- Utilice un orificio pasacables para pasar solo el cable de conexión a la red 230V ca - 50/60 Hz.
- La sustitución de la batería tampón debe ser efectuada solo por personal cualificado. La eliminación debe efectuarse conforme a lo establecido por las normativas vigentes. Utilice exclusivamente baterías de plomo selladas.

ELIMINACIÓN

Compruebe que no se expulse al medio ambiente el material de embalaje, sino que se elimine conforme a las normas vigentes en el país donde se utilice el producto.
Al final del ciclo de vida del aparato, evite que éste sea expulsado al medio ambiente.
La eliminación del aparato debe efectuarse conforme a las normas vigentes y favoreciendo el reciclaje de sus partes componentes.
Los componentes para los que está prevista la eliminación con reciclaje están marcados con el símbolo y la sigla del material.